



## A BÉKÉS MEGYEI ÖNKORMÁNYZAT KÖZGYŰLÉSÉNEK ELNÖKE

Cím: 5600 Békéscsaba, Árpád sor 18. Levélcím: 5601 Békéscsaba, Pf: 118. Tel.: (66) 441-156

<b>Előkészítő:</b> Pirosné Blénessy Erika	NYILVÁNOS ülés
<b>Véleményező bizottságok:</b> Közgyűlés bizottságai	A döntéshozatal egyszerű többséget igényel

**ELŐTERJESZTÉS**  
a Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlésének  
2017. február 8-án tartandó ülésére

**Tárgy: Beszámoló a Közgyűlés 2017. évi nemzetközi programjának végrehajtásáról; a Közgyűlés 2018. évi nemzetközi programja**

**Tisztelt Közgyűlés!**

A Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése 5/2017. (II.16.) KGY. számú határozatával fogadta el a Közgyűlés 2017. évre vonatkozó nemzetközi programját, melynek végrehajtásáról az alábbiak szerint számolok be.

**A 2017. évi nemzetközi program végrehajtása**

**1. Arad és Bihar megyékkel ápolt testvérmegeyi kapcsolatok**

A korábbi évekhez hasonlóan Arad megyével folytatott kapcsolatunkban az Interreg Románia-Magyarország 2014-2020 határon átnyúló együttműködési program keretében szervezett munkacsoportüléseken történő találkozások és egyeztetések domináltak, illetve kétoldalú egyeztetések alkalmával közelítettük álláspontjainkat a megyék között partnerségben megvalósítandó projektek tekintetében. A közös projektekkel és tervekkel kapcsolatos munkavégzés folyamatos volt az elmúlt évben is. Arad Megye Tanácsával benyújtott közös projektek:

- **Első stratégiai felhívás 7/b beruházási prioritás /A regionális mobilitás elősegítése a másodrangú és harmadrangú csomópontok TEN-T infrastruktúrához – többek között a multimodális csomópontokhoz – történő kapcsolásával/:**  
„A másod és harmadrangú csomópontoknak a TEN-T hálózathoz való kapcsolása az Arad és Békés megyék határkörzetében lévő megyei utak modernizálása/rehabilitációja révén”  
projektpartner: Békés Megyéért Vállalkozásfejlesztési Alapítvány
- **Második stratégiai felhívás 9/a beruházási prioritás /Egészségügyi infrastruktúra fejlesztése/:**  
„Határon átnyúló egészségügyi együttműködés a hatékony megelőzés és a minőségibb egészségügyi szolgáltatások, valamint az eredményes rehabilitáció és rekreáció érdekében Békés és Arad megyében”  
vezető partner: Békés Megyei Önkormányzat
- **Második nyílt felhívás 11/b beruházási prioritás /A hatóságok és résztvevők intézményi kapacitásának, valamint a hatékony közigazgatás előmozdítása a törvényi és adminisztratív együttműködés, valamint az állampolgárok és az intézmények közötti együttműködés támogatásával/:**  
„Közös problémák, közös megoldások – Arad és Békés megye közigazgatási együttműködésének javítása”  
projektpartner: Békés Megyei Önkormányzat

**Bihar megyével** folytatott kapcsolatunk legfőbb eredménye a Békés-Bihar Megyei Vegyes Bizottság megújulása, mely a jövőbeni hatékonyabb együttműködési tevékenység záloga. A Vegyes Bizottság kétszer ülésezett az elmúlt évben: **2017. április 27-én** Nagyváradon és **2017. június 13-án** Békéscsabán. A Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése **93/2017. (VI.8.) KGY.** számú határozatával visszavonta a korábban a Vegyes Bizottságba delegált Vigh Ilona és Faluházi Sándor tagságát, helyettük Tát Margitot és Dudás Árpádot delegálta a megújult Bizottságba.

A megyék jelentősebb fesztiváljain való kölcsönös részvétel keretében az Arad Megyei Tanács és a Bihar Megyei Tanács elnökei a **2017. szeptember 2-i** Megyenyap rendezvényünkön vettek részt. A kulturális programokat kísérő kétoldalú tárgyalások segítették a határ menti kapcsolatok mélyítését.

## **2. Kárpát-medencei testvérmegyei kapcsolatok: Hargita megye és Kovászna megye**

Az erdélyi magyarokkal való kapcsolattartás évtizedek óta a Békés Megyei Önkormányzat egyik legfontosabb nemzetközi tevékenysége. Az elmúlt időszak hagyományait követve a megyék országos jelentőségű fesztiváljain és rendezvényein 2017. évben is kölcsönösen részt vettek a megyei delegációk.

**2017. április 28-30.** között megrendezésre került sepsiszentgyörgyi Szent György Napok rendezvénysorozat keretében szervezett ROMUDVAR - Tájak, Ízek, Utazások - turisztikai kiállításon Békés megye is részt vett. Bemutatkozásunkat nemcsak sokrétű információt tartalmazó kiadványok tették színessé, hanem híres hungarikumunk, a Csabai kolbász, valamint egy másik megyei gasztronómiai ínyencség, az orosházi búzacsíramalé kóstoltatása egyaránt. A rendezvénysorozaton a kiutazó delegáció vezetője Tolnai Péter Alelnök Úr volt.

**2017. október 21-én** a Csabai Kolbászfesztivál kolbászgyúró versenyén kovásznai és hargitai kolbász is készült, a megyék delegációinak részvételével. A Békés Megyei Önkormányzat különdíját ezúttal a Kovászna megye csapata által készített kolbász nyerte.

**2017. október 27-29.** között az Orosházi Kolbászklub képviselte a Megyei Önkormányzatot a Háromszéki Kolbászparádé és Káposztafesztiválon.

A fent említett rendezvények kiváló alkalmat teremtettek a szakmai egyeztetéshez is.

## **3. Szlovákia**

A nemzetközi kapcsolatok terén kiemelt jelentőséggel bír a **Szlovákiával** való együttműködési lehetőségek kialakítása, hiszen a magyarországi szlovákok nagy része Békés megyében él.

A Békés Megyei Önkormányzat felkérést kapott a Magyar Fejlesztési Központ által egy pályázati lehetőségre az Europe for Citizens (Európa a Polgárokért), közvetlen Brüsszeli forrás finanszírozású projekt benyújtására. Az Európai Unió, Európa a polgárokért programjának célja, hogy segítse a polgárokat az Unió közös történelmének, sokszínűségének és működésének alaposabb megismerésében, az uniós szakpolitikák és döntéshozatali folyamatok megértésében, miközben aktív szerepvállalásra és demokratikus részvételre ösztönzi őket. Ezzel a lehetőséggel élve, az Önkormányzat **2017. szeptember 1-én** határon át nyúló projektet nyújtott be. A pályázati felhívás legalább négy ország partnerként való részvételét írta elő a projektben. Romániából Hargita Megye Tanácsával, Szlovákiából Királyrév Önkormányzatával, valamint Szerbiából a Vajdasági Magyar Művelődési Intézettel közös partnerségben került benyújtásra a pályázat, mely a kiválasztásnál nem került be a nyertes pályázatok sorába. A magyar pályázók közül mindössze csak egyetlen nyertes pályázat került ki.

Idén tavasszal újból lehetőség nyílik a közös pályázat benyújtására, melyet a projektpartnerek közös célként fogalmaztak meg.

**2017. november 5-én** került sor Szlovákiában az önkormányzati választásokra, melyek hatást gyakorolnak és befolyásolják szlovák kapcsolataink megújítását.



#### **4. Egyéb transznacionális kapcsolatok**

##### **Indonézia és Észak-Szumátra tartomány**

A tavalyi évben az Észak-Szumátra tartománnyal való testvértartományi együttműködési megállapodás megújítása kapcsán a korábbi évekhez képest még intenzívvé vált munkakapcsolatunk a Budapesti Indonéz Nagykövetséggel. **2017. május 17-én** a Budapesti Indonéz Nagykövetség által az Indonéziai Magán Felsőoktatási Intézmények Szövetsége (indonéz nyelven: Asosiasi Perguruan Tinggi Swasta Indonesia, rövidítve: APTISI) részére szervezett találkozón vettünk részt.

Az év során H. E. Wening Esthyprobo, az Indonéz Köztársaság magyarországi nagykövete küldöttségével több alkalommal megyénkbe látogatott. **2017. június 13-án** Gyomaendrődön a csizmadia hagyományokkal ismerkedett, majd megtisztelt bennünket jelenlétével a **2017. szeptember 2-án** megrendezésre került 2. Megyenapon. Indonézia Magyarországi Nagykövetsége és a Békés Megyei Önkormányzat közös szervezésében **2017. szeptember 8-án** a Csabagyöngye Kulturális Központ hangversenytermében került bemutatásra a Paguyuban Citra kulturális csoport Indonézia színei című előadása, mely nagy népszerűségnek örvendett.

**2017. november 28-án** George Iwan Marantika Yogyakarta Tiszteletbeli Konzulja kíséretében Agus Bastian, Purworejo Kormányzóság vezetője és delegációja tett látogatást Szarvason, együttműködési lehetőséget keresve a mezőgazdaság és a halászat területén.

Az indonéziai Észak-Szumátra tartománnyal a testvérmegyei kapcsolat 2008-ban Együttműködési Szándéknyilatkozat aláírásával indult, majd a két megye/tartomány közötti kölcsönös látogatásokkal, illetve a Budapesti Indonéz Nagykövetséggel történő közös programok megvalósításával folytatódott. A Békés Megyei Önkormányzat és Észak-Szumátra Tartomány 2010. január 6-án 5 évre szóló Együttműködési Megállapodást írt alá, mely 2015. januárig volt hatályos.

Az Indonéziai Magyar Nagykövetség és az Észak-Szumátra Tartományi Kormány Együttműködésekért Felelős Osztálya közötti egyeztetésre hivatkozva indultak el a tárgyalások, melyben a jakartai magyar nagykövet, Pach Judit is közreműködött.

A tárgyalási és levelezési folyamat eredményeként a Békés Megyei Önkormányzat meghívta Észak-Szumátra kormányzóját és delegációját, hogy az együttműködés lehetőségeiről személyesen is beszéljessenek az indonéz partner által előre jelzett szakterületek szakemberei bevonása mellett.

A meghívásnak eleget téve Észak-Szumátra Tartomány kormányzója és az Indonéz Köztársaság magyarországi nagykövete küldöttségével 2016. november 14-én Békés megyébe látogatott. Az egy napos látogatás során a Felek tárgyalásokat folytattak a jövőbeni együttműködés lehetőségeiről és az Együttműködési Megállapodás megújításáról. A találkozón döntés született a 2015. januárig érvényes együttműködés megújításáról.

A jövőbeni együttműködés kereteit, tématerületeit, figyelembe véve a Békés Megyei Önkormányzat előkészített egy új, frissített együttműködési megállapodás tervezetet, mely 2017. június elején a nagykövetség jóváhagyásával és közvetítésével megküldésre került Észak-Szumátra kormányzója részére. A Felek a megállapodás aláírásának helyszínéül Észak-Szumátra tartomány fővárosát, Medánt jelölték meg.

A Békés Megyei Önkormányzat által szervezett delegáció 2017. december 4-én indult Budapestről és 2017. december 5-én érkezett Medánba. 2017. december 6–8. között 3 teljes nap állt rendelkezésre szakmai programokra, megbeszélésekre.

##### **A Békés megyei delegáció vezetője:**

Zalai Mihály - elnök, Békés Megyei Önkormányzat

##### **A Békés megyei delegáció tagjai:**

Antal Andrea – főosztályvezető, Földművelésügyi Minisztérium Hungarikum Főosztály

Bódi János – alelnök, Békés Megyei Kereskedelmi és Iparkamara

Bódi Jánosné – igazgatósági tag, Szarvas Coop Zrt. és elnök, Szarvas és Vidéke ÁFÉSZ

Dr. Jeney Zsigmond – tudományos tanácsadó, Nemzeti Agrárkutatói és Innovációs Központ - Halászati Kutatóintézet

Gál Imre – vezérigazgató, AKG Zrt.

Kosztán István – ügyvezető-helyettes, Boschung EJT Kft.

Viszló Attila – export market manager, Gallicoop Pulykafeldolgozó Zrt.

Dr. Horváth Mihály – aljegyző, Békés Megyei Önkormányzat

Pirosné Blénessy Erika – külkapcsolati és turisztikai koordinátor, Békés Megyei Önkormányzat

A hivatalos program 2017. december 6-án reggel a Kormányzó Rezidenciáján a testvértartományi együttműködési megállapodás aláírási ceremóniájával vette kezdetét. A megállapodásban foglaltaknak megfelelően Békés megye és Észak-Szumátra között a jövőbeni kapcsolatok nem korlátozódnak a gazdasági és kereskedelmi szektorra, hanem a kulturális és turisztikai ágazatokra is kiterjednek.

Az aláírási ceremóniát követően fórum megbeszélésre került sor, melynek előbb a Békés megyei delegáció tagjai, majd a résztvevő Észak-szumátrai minisztériumok és egyéb intézmények képviselői egyesével mutatkoztak be. A fórum végeztével a delegáció az Indonéziai Kereskedelmi és Iparkamara öt évente megrendezésre kerülő közgyűlésének volt hivatalos díszvendége, ahol az Indonéziai Kereskedelmi és Iparkamara alelnökével, az Észak-Szumátrai Kereskedelmi és Iparkamara elnökével és alelnökével, valamint jövőbeni lehetséges indonéziai partnerekkel találkoztak és tárgyaltak a delegáció résztvevői.

2017. december 7-én a delegáció vidéki szakmai programokon vett részt. Első program a PT. Inalum alumínium öntvényeket gyártó cég meglátogatása, ahol végigkövethettük a gyártás folyamatát egészen a késztermék behajózásáig, majd a PT Inalum központjában további tárgyalásokra került sor. A következő megálló Sei Mangke különleges gazdasági övezete volt, ahol egy kerekasztal megbeszélés keretében az Igazgató a gazdasági övezet bemutatásán túl vezető kollégái bevonásával beruházási, befektetési lehetőségeket vázolt fel és ismertetett a delegáció tagjaival.

A nap utolsó programhelyszíne a Toba tó közepén levő Samosir sziget volt, ahol a Toba tó Turisztikai Hatóságának vezetőjével és Észak-Szumátra tartomány környezetvédelmi osztályának igazgatójával tárgyalásra és egyeztetésre került sor, hiszen a NAIK HAKI magyar-indonéz kétoldalú halászati együttműködés kiszélesítésének lehetőségét kereste Észak-Szumátra területén, kiemelt figyelmet fordítva a Toba-tó halászati és akvakultúra fenntartható fejlesztésére. 2017. december 8-i nap legfontosabb programja a Dr. George Iwan Marantika Yogyakarta tiszteletbeli konzulja és az Indonéziai Magán Felsőoktatási Intézmények Szövetsége (APTISI) által szervezett magyarországi Hungarikum Mozgalmat és a Békés Megyei Értéktárat bemutató rendezvény volt. A Pembangunan Pancabudi Egyetemen az APTISI képviselői és meghívott vendégei előtt tartott rendezvényen Antal Andrea a Földművelésügyi Minisztérium Hungarikum Főosztályának Főosztályvezetője és Zalai Mihály, a Békés Megyei Értéktár Bizottság Elnöke prezentációk keretében ismertették a magyarországi jogszabályi háttérrel és az értékgyűjtés folyamatát.

A Békés megyei delegáció 2017. december 9-én indult haza Medánból és december 10-én érkezett vissza Magyarországra.

## **5. Nemzetközi szervezetek**

### **Interreg V-A Románia-Magyarország 2014-2020**

Az Interreg V-A Románia-Magyarország Program keretében intenzív tanácskozások folytak a két tagállam között, amelyek kézzel fogható eredményeket generáltak. 2016. december és 2017. november közötti időszakban a program sikeresen meghirdette a teljes 177.790.352 eurós ERFA támogatási keretét. Az első nyílt pályázati felhívásra 60 projektjavaslat került beküldésre, amelyek keretében 60.630.615,28 euró támogatást igényeltek. 19 pályázat került jóváhagyásra, melyeknek összege több mint 22 millió eurót tesz ki az ERFA támogatásból.

A második nyílt felhívásra 115 támogatási igénylés került benyújtásra összesen 31.156.159,51 euró értékben.

Az első stratégiai projekteket megcélzó felhívás 2017 októberében újra lett indítva, ugyanis első körben egyetlen pályázat sem felelt meg teljességgel az adminisztratív értékelési kritériumoknak.



A második stratégiai felhívásra 6 projektjavaslat került beküldésre 64.594.113,04 euró értékű támogatást igényelve.

A harmadik stratégiai pályázati felhívásra 2018. január 15-ig, a nyílt pályázati felhívásra pedig 2018. január 31-ig lehetett projektjavaslatokat benyújtani.

### **Határon Átnyúló Kezdeményezések Közép-európai Segítő Szolgálata (CESCI)**

Kontinensünk középső részének együttműködése elősegítése céljából alakult meg a **Határon Átnyúló Kezdeményezések Közép-európai Segítő Szolgálata** Budapesten (angolul: Central European Service for Cross-Border Initiatives, rövidítve: CESCI). A szervezet célja, hogy a közép-európai térségben a határon átnyúló együttműködésekben résztvevő intézmények, szervezetek, önkormányzatok szövetségként működjön és tagjainak különböző szolgáltatásokat nyújtson, segítve ezzel együttműködésük intézményi és infrastrukturális fejlesztéseit és növelve az együttműködések forrásbevonó képességét. Önkormányzatunk 360/2009. (XII.18.) KT. sz. határozatával döntött a CESCI-be való belépési szándékáról. A CESCI 2010. május 5-én megtartott közgyűlésén felvette Önkormányzatunkat tagjai sorába, azóta a Békés Megyei Önkormányzat folyamatosan részt vesz a CESCI közgyűlésein. **2017. április 25-én** került sor a legutóbbi éves rendes közgyűlésre. A főbb napirendi pontok a 2016. évi beszámoló, az együttműködő szervezetek (CESCI Balkans és CESCI Carpatia) 2016. évi beszámoló, a 2017. év addig történt eseményeinek ismertetése, tisztségviselői ügyek, valamint a 2017. évi munka- és pénzügyi terv voltak. A CESCI átalakuló szolgáltatási rendszerének megfelelően 2017-től a tagok számára tapasztalatszerzési célú tanulmányutakat szervez.

### **Összegzés**

A 2017. évre tervezett, Közgyűlés által elfogadott nemzetközi kapcsolatainkat érintő fő célkitűzéseinket eredményesen megvalósítottuk. A Békés Megyei Önkormányzat a különböző, nemzetközi vonatkozású eseményekre szóló meghívásoknak, felkéréseknek lehetőségeihez mérten igyekezett eleget tenni, a megye népszerűsítésére is alkalmas kínáló eseményeken színvonalas megjelenéssel képviseltette magát és Békés megyét. A Békés Megyei Önkormányzattól induló kezdeményezésekre szép számban érkeztek testvérmegyei delegációk.

Az Interreg Románia-Magyarország 2014-2020 program keretében Arad Megye Tanácsával együttműködésben több projektjavaslat került benyújtásra.

Transznacionális kapcsolatainkról elmondható, hogy a protokolláris jellegű együttműködések újabb dimenzióba kerültek, hiszen 2017. december 6-án aláírásra került Észak-Szumátra tartománnyal a testvértartományi együttműködési megállapodás, mely keretbe foglalja a jövőbeli együttműködés területeit.

A megyei önkormányzatokra vonatkozó 2011. évi Konszolidációs Törvény szigorú rendelkezéseihez képest a Békés Megyei Önkormányzat igyekezett a lehető legeredményesebben közreműködni nemzetközi kapcsolatainak fenntartásában, erősítésében.


**Határozati javaslat:**

A Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlése

1. elfogadja a Békés Megyei Önkormányzat 2017. évi nemzetközi kapcsolatairól szóló beszámolót,
2. a költséghatékonyság és kölcsönösség elvét követve jóváhagyja a 2018. évi nemzetközi programját (1. melléklet),
3. felhatalmazza Elnökét, hogy a 2018. évi nemzetközi programban a delegálás jogát gyakorolja.

**Felelős:** Zalai Mihály elnök  
**Határidő végrehajtásra:** értelem szerint  
**Határidő beszámolásra:** 2019. I. negyedév

Békéscsaba, 2018. február 1.

  
Zalai Mihály  
elnök



## 1. melléklet

### Békés Megyei Önkormányzat Közgyűlésének 2018. évi nemzetközi programja

#### **I. A külügyi kapcsolatok ápolásának alapelvei és prioritásai**

A magyar államigazgatási és közigazgatási rendszer 2011. évi törvényi változásait követően a megyei önkormányzatok feladatköre és költségvetése szűkebb mozgásteret enged a nemzetközi kapcsolataink ápolásában. A Békés Megyei Önkormányzat számára továbbra is fontos szándék a meglévő külföldi partnereinkkel történő együttműködés.

A megye földrajzi elhelyezkedéséből adódóan a közvetlen határ menti szomszédokkal való együttműködés kiemelten fontos a jövő vonatkozásában.

Egyes nemzetközi szervezetekben betöltött tagságunk, illetve a területfejlesztés-profilú nemzetközi szervezetek munkájának nyomon követése révén további lehetőségek nyílhatnak az Európai Unió közvetlen támogatási forrásaival kapcsolatos információszerzéshez.

#### **I.1. Határ menti kapcsolatok**

Az Interreg V-A Románia-Magyarország Együttműködési Program keretében mindkét tagállam konkrét célkitűzése, hogy a közös együttműködést tovább folytassák a program tematikája szerint. A megye határ menti fejlesztéseinek segítéséhez a Program Monitoring Bizottságában való részvételünk biztosít közvetett lehetőséget.

2017-ben Arad Megye Tanácsával közösen benyújtott stratégiai és nyílt pályázatok eredményessége esetén, a két megye együttműködésének további erősödése várható a közös projektek megvalósítása során, több területen.

#### **I.2. Kárpát-medencei kapcsolatok**

A nemzetközi kapcsolataink rendszerében a **Hargita és Kovászna megyékkel** fennálló testvérmegyei kapcsolatok és együttműködés továbbra is jelentőséggel bírnak, különösen a közös projektek fejlesztését és megvalósítását célszerű szorgalmazni nemzetközi együttműködést támogató közvetlen brüsszeli források tekintetében.

#### **I.3. Transznacionális kapcsolatok**

A 2017. december 6-án Észak-Szumátra tartománnyal aláírásra került testvértartományi együttműködési megállapodás megvalósítása Munkatervnek megfelelően kell történnie, mely aláírásra kell, hogy kerüljön 8 hónappal az együttműködési megállapodás aláírását követően.

#### **I.4. Nemzetközi szervezetekben való részvétel, tájékozódás**

A külügyi programterv megvalósítását segíti az Európai Unió forrásszerzési lehetőségei folyamatos figyelése. Az Interreg V-A Románia-Magyarország 2014-2020 Program Monitoring Bizottságában való aktív képviselő, a CESCO-ban betöltött tagságunk, valamint további interregionális és transznacionális együttműködést támogató programok tájékoztató rendezvényein való részvétel biztosíthatja a megyei érdekek érvényesítéséhez az információs háttérrel a jövőben is.